

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: ADK107

### Work cabinet PREMIUM with hatch - 1,0 m



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Work Cabinet Premium with Hatch 1.0 m (ADK107)

### 1. General Information

Congratulations on your purchase of the Work Cabinet Premium with Hatch 1.0 m (ADK107). This product is designed for professional use in commercial kitchen environments, providing durability and practicality for your work area.

### 2. Safety Information

- General Precautions: Ensure the cabinet is placed on a stable and level surface to prevent tipping or accidents.
- Weight Capacity: Do not exceed the maximum weight capacity of the cabinet to ensure safe operation.
- Electrical Safety: If the cabinet has electrical components, ensure it is properly wired and grounded to prevent electrical hazards.
- Storage: Store sharp or heavy items securely to prevent injury during use.
- Children: Keep children away from the cabinet unless supervised by an adult.
- Maintenance: Regularly check for any wear or damage to ensure the cabinet remains safe for use.

### 3. Product Specifications

- Model: ADK107
- Dimensions: 1000 mm (W) x 600 mm (D) x 850 mm (H)
- Material: Stainless Steel
- Weight: 70 kg
- Temperature Control: Adjustable thermostat
- Power: 230V
- Capacity: Suitable for various kitchen equipment and supplies

### 4. Setup and Installation

- Unpack the cabinet from the shipping materials and check for all components.
- Choose a location with adequate space and ensure it is level.
- If the cabinet has electrical components, ensure proximity to a power source.
- Gently lift the cabinet into place, and ensure that it is stable and secure.
- For any electrical setup, follow local regulations and consult with a qualified electrician.
- Inspect and ensure all doors operate freely without obstruction.

### 5. Operation

- Adjust the thermostat to the desired temperature for optimal performance.
- Place items within the cabinet, ensuring regulated airflow by not overcrowding shelves.
- Regularly monitor the temperature to verify it meets the operational needs of your items.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Regularly wipe the surfaces with a damp cloth and mild detergent to keep it clean.
- Use non-abrasive cleaners to avoid scratching the stainless steel.
- Check and clean any filter or drain if applicable, following the manufacturer's recommendations.
- Conduct weekly inspections for wear or damage to components.

### 7. Troubleshooting

- Power Issues: If the cabinet does not power on, check the power source and ensure it is plugged in.
- Temperature Fluctuation: Ensure the thermostat settings are appropriate, and check for obstructions that may affect airflow.
- Door Seals: If the doors do not seal properly, inspect seals for damage and replace as necessary.
- Unusual Noises: If the cabinet is making strange noises, inspect for loose components and address as needed.

### 8. Disposal

At the end of its lifecycle, dispose of the cabinet in accordance with local regulations for electronic and metal appliances. Consider recycling materials when possible.

### 9. Contact

For further information or assistance, please contact us at:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für den Arbeitsschrank Premium mit Klappe 1,0 m (ADK107)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Arbeitsschranks Premium mit Klappe 1,0 m (ADK107). Dieses Produkt ist ideal für die professionelle Gastronomie und bietet durchdachte Funktionalität und Langlebigkeit.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Produkts sorgfältig durch.
- Das Gerät ist nur für den vorgesehenen Gebrauch zu verwenden.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Wasser während des Betriebs.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Bei elektrischen Problemen wenden Sie sich sofort an den Kundenservice.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: Arbeitsschrank Premium mit Klappe 1,0 m (ADK107)
- Abmessungen: 1000 mm (B) x 700 mm (T) x 850 mm (H)
- Material: Edelstahl
- Max. Tragfähigkeit: 150 kg
- Temperaturbereich: 0 °C bis 8 °C
- Energieeffizienz: A+

## 4. Aufbau und Installation

1. Überprüfen Sie die Teile und stellen Sie sicher, dass alles vorhanden ist.
2. Platzieren Sie den Schrank an einem stabilen Ort mit Zugang zu einer Steckdose.
3. Montieren Sie die Füße des Schranks, um einen stabilen Stand zu gewährleisten.
4. Schließen Sie den Schrank an das Stromnetz an. Achten Sie darauf, dass die Anschlusskabel nicht unter Spannung stehen.
5. Aktivieren Sie das Gerät über den Hauptschalter.

## 5. Betrieb

- Stellen Sie das Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur ein.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß arbeitet.
- Nutzen Sie die Klappe, um den Zugang zum Inneren des Schranks zu erleichtern, ohne die Temperatur erheblich zu verändern.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Schrank regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Chemikalien, da diese die Oberfläche beschädigen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und schließen Sie diese bei Bedarf.
- Führen Sie mindestens einmal jährlich eine umfassende Wartung durch, um die Langlebigkeit des Produkts sicherzustellen.

## 7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie, ob der Schrank richtig angeschlossen ist.
- Temperatur zu hoch oder zu niedrig: Kalibrieren Sie den Temperaturregler neu und überprüfen Sie, ob die Türen ordnungsgemäß schließen.
- Geräusche oder Vibrationen: Stellen Sie sicher, dass der Schrank auf einer stabilen Oberfläche steht.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte.
- Trennen Sie vor der Entsorgung alle elektrischen Verbindungen.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder Anliegen kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Producthandleiding voor Werkcabinet Premium met Luik 1.0 m (ADK107)

### 1. Algemene Informatie

Het Werkcabinet Premium met Luik 1.0 m (ADK107) is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en biedt een efficiënte manier om uw keuken- en werkruimte georganiseerd te houden. Dit product is vervaardigd van hoogwaardige materialen die voldoen aan de strenge eisen van de voedingsindustrie en biedt een uitstekende duurzaamheid en functionaliteit.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat het kabinet op een vlakke en stevige ondergrond staat om omvallen te voorkomen.
- Gebruik het product uitsluitend voor de aangegeven doeleinden.
- Houd het kabinet vrij van overbelasting. Volg de gecertificeerde gewichtslimieten.
- Bij het schoonmaken, vermijd agressieve chemicaliën die de oppervlakte kunnen beschadigen.
- Draag altijd geschikte beschermingsmiddelen bij installatie en onderhoud.
- Kinderen en niet-gekwalificeerd personeel mogen niet in de buurt komen van het product tijdens gebruik.

### 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 1000 x 600 x 870 mm (LxBxH)
- Voltage: 230 V
- Vermogen: 100 W
- Capaciteit: 200 kg
- Materiaal: Roestvrij staal
- Kleur: RVS / zilver

### 4. Setup en Installatie

- Verwijder de verpakking en inspecteer het product op schade.
- Plaats het kabinet op een vlakke, stevige ondergrond.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het kabinet is voor ventilatie en toegang.
- Sluit het product aan op een geaarde stroomvoorziening met de aangegeven voltage.
- Controleer of alle schroeven en bevestigingen goed vastzitten vóór gebruik.

### 5. Bediening

- Gebruik de geïntegreerde handgrepen om het luik te openen en te sluiten.
- Volg de instructies op het bedieningspaneel voor efficiënt gebruik van de werkfunctionaliteiten.
- Zorg ervoor dat het luik goed sluit na gebruik om stof en vuil buiten te houden.

### 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig het kabinet regelmatig met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd schurende middelen die de afwerking van het kabinet kunnen beschadigen.
- Controleer periodiek de schroeven en bevestigingen en stel deze indien nodig bij.
- Controleer rubberen afdichtingen op slijtage en vervang deze indien nodig.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: Het luik opent niet goed.  
Oplossing: Controleer of er obstakels zijn die de opening blokkeren en inspecteer de scharnieren op slijtage.
- Probleem: De verlichting werkt niet.  
Oplossing: Controleer de stroomvoorziening en vervang indien nodig de lamp.
- Probleem: Vreemde geluiden tijdens gebruik.  
Oplossing: Controleer alle bevestigingen en bewegende delen op falen of losraken.

### 8. Afvoer

Bij het afvoeren van het product, zorg ervoor dat het kabinet op een verantwoorde manier wordt weggegooid. Neem contact op met uw lokale afvalbeheerder voor richtlijnen over recycling en verwijdering van elektronische apparatuur.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact op met:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige verwijzingen.

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Armario de Trabajo Premium con Hatch 1.0 m

## 1. Información General

Gracias por elegir el Armario de Trabajo Premium con Hatch 1.0 m de GGM Gastro. Este producto está diseñado para ofrecer un espacio de trabajo eficiente y funcional en entornos comerciales de cocina. Fabricado con materiales de alta calidad, el armario cumple con los estándares de seguridad y rendimiento.

## 2. Información de Seguridad

- Advertencias Generales: Utilice el producto únicamente para el propósito previsto. Mantenga el área de trabajo limpia y libre de objetos peligrosos.
- Manipulación: Asegúrese de que el armario esté en una superficie nivelada antes de su uso para evitar inestabilidad.
- Carga: No exceda la carga máxima recomendada para preservar la integridad del producto (ver especificaciones).
- Humedad: Mantenga el armario alejado de fuentes de agua excesivas para evitar corrosión.
- Uso de Herramientas: Utilice herramientas adecuadas al montar el producto. Siga las instrucciones de instalación cuidadosamente.
- Mantenimiento: Realice inspecciones regulares para detectar cualquier daño. No use el armario si presenta defectos.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: Armario de Trabajo Premium con Hatch 1.0 m
- Dimensiones: 1000 mm (Ancho) x 600 mm (Profundidad) x 850 mm (Altura)
- Material: Acero inoxidable
- Capacidad: 300 kg
- Temperatura de funcionamiento: De 0 °C a 5 °C
- Color: Acero inoxidable
- Hatch: Disponible para un fácil acceso a los productos.

## 4. Configuración e Instalación

1. Desembalaje: Retire el armario de la caja y verifique que todos los componentes estén incluidos.
2. Ubicación: Elija un lugar adecuado en la cocina, asegurando que haya suficiente espacio alrededor del armario para su uso.
3. Montaje:
  - Coloque las patas en las esquinas inferiores del armario y ajuste la altura según sea necesario.
  - Asegúrese de que el armario esté nivelado usando un nivel de burbuja.
4. Conexiones eléctricas: Si el armario cuenta con luz interna, conéctelo a una fuente de alimentación adecuada.

## 5. Operación

- Acceso a los productos: Abra el hatch superior para acceder a los productos almacenados.
- Carga y descarga: Asegúrese de no exceder la capacidad de carga al colocar productos en el armario.
- Controles: Use los controles internos según las instrucciones para regular cualquier funcionalidad adicional.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Limpie el exterior e interior del armario regularmente con un paño suave y un limpiador no abrasivo.
- Desinfección: Use soluciones de desinfección adecuadas para la industria alimentaria para limpiar las superficies.
- Inspección: Revise las bisagras y cerraduras periódicamente para asegurarse de que funcionen correctamente.

## 7. Solución de Problemas

- El armario no se abre: Verifique si hay obstrucciones en el hatch.
- Fugas: Inspeccione las conexiones de agua y cualquier sello de goma.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el armario esté nivelado y estabilizado.

## 8. Disposición

- Cuando el armario llegue al final de su vida útil, deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje. Asegúrese de que todos los componentes peligrosos sean eliminados de manera segura.

## 9. Contacto

Para más información, soporte técnico o consultas, contáctenos en:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir GGM Gastro. Su satisfacción es nuestra prioridad.

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Armoire de travail Premium avec trappe 1,0 m ADK107

## 1. Informations générales

Bienvenue dans votre nouvel produit GGM Gastro ! Ce manuel d'utilisation vous fournira toutes les informations nécessaires pour installer, utiliser et entretenir votre armoire de travail premium. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## 2. Informations de sécurité

- Utilisation conforme : Cet équipement est destiné à un usage professionnel dans les cuisines commerciales.
- Installation : L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié. Veuillez suivre toutes les instructions d'installation fournies dans ce manuel.
- Environnement : Évitez de placer l'armoire près de sources de chaleur ou d'humidité excessive.
- Chargement maximum : Ne pas dépasser le poids maximal recommandé pour les étagères. Consultez les spécifications techniques.
- Électricité : Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond aux besoins du produit avant de le brancher.
- Nettoyage : Ne jamais utiliser de produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la finition de l'armoire.

## 3. Présentation du produit et spécifications

- Modèle : ADK107
- Dimensions : Largeur 1000 mm x Hauteur 850 mm x Profondeur 600 mm
- Matériaux : Acier inoxydable de haute qualité
- Utilisation : Armoire de travail professionnelle avec trappe
- Capacité de charge : 150 kg par étagère
- Température de fonctionnement : 0°C à 40°C
- Poids : 50 kg

## 4. Installation et configuration

1. Emplacement : Choisir un endroit plat et stable pour l'armoire.
2. Déballage : Retirez délicatement l'armoire de l'emballage, en prenant soin de ne pas rayer ou endommager la surface.
3. Fixation : Si nécessaire, fixez l'armoire au mur à l'aide de matériel de fixation approprié pour éviter tout basculement.
4. Connecter l'alimentation : Branchez l'armoire à une source d'alimentation conforme à la réglementation locale.

## 5. Fonctionnement

- Utilisation de la trappe : Ouvrez la trappe pour un accès facile aux fournitures. Fermez-la lorsque vous avez fini pour maintenir l'hygiène.
- Chargement : Disposez les articles sur les étagères de manière équilibrée afin d'éviter le surpoids d'un côté.

## 6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage quotidien : Essuyer la surface avec un chiffon humide pour enlever les éclaboussures et les résidus alimentaires.
- Entretien périodique : Inspectez les joints et les charnières de la trappe pour assurer un fonctionnement fluide. Lubrifiez si nécessaire avec une huile alimentaire.

## 7. Dépannage

- Problème d'ouverture de la trappe : Vérifiez s'il y a des obstructions ou de la saleté dans les charnières.
- Instabilité : Assurez-vous que l'armoire est correctement installée sur une surface plane et qu'elle est fixée si nécessaire.
- Surchauffe : Si l'armoire devient chaude, vérifiez qu'elle n'est pas placée près d'une source de chaleur et que l'alimentation électrique fonctionne correctement.

## 8. Élimination

- Si l'armoire doit être éliminée, veuillez respecter les normes de recyclage locales pour les appareils en acier inoxydable. Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi GGM Gastro !

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Armadio di Lavoro Premium con Finestra 1,0 m ADK107

## 1. Informazioni Generali

L'Armadio di Lavoro Premium con Finestra ADK107 è progettato per fornire un'ottima soluzione di stoccaggio per l'industria della ristorazione e per altre applicazioni commerciali. Realizzato con materiali di alta qualità, offre resistenza e funzionalità per il lavoro quotidiano in cucina.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Avvertenze Generali: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso professionale. Non utilizzarlo in modo non conforme alle istruzioni fornite.
- Manipolazione: Evitare picchi di temperatura o condizioni ambientali estreme durante l'uso.
- Sicurezza Elettrica: Assicurarsi che l'impianto elettrico sia conforme alle normative locali. Utilizzare solo cavi di alimentazione omologati.
- Infortuni: Non inserire le mani o oggetti all'interno delle fessure durante il funzionamento. Non usare strumenti appuntiti direttamente sul prodotto.
- Materiali: Tenere lontano da sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare la superficie.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: ADK107
- Dimensioni: 1000 mm (L) x 700 mm (P) x 850 mm (H)
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Capacità di Carico: Fino a 200 kg
- Temperatura Operativa: +2°C a +8°C
- Tipo di Alimentazione: Elettrica

## 4. Installazione e Configurazione

1. Posizionamento: Scegliere un'area pianeggiante e stabile per l'installazione. Assicurarsi che ci sia spazio adeguato per l'apertura delle porte.
2. Collegamento Elettrico:
  - Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dalla presa elettrica.
  - Collega il cavo di alimentazione a una presa elettrica conforme.
3. Regolazione della Temperatura: Impostare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
4. Verifica Funzionamento: Accendere il dispositivo e controllare che funzioni correttamente.

## 5. Funzionamento

- Accendere il dispositivo utilizzando l'interruttore principale.
- Utilizzare il pannello di controllo per regolare la temperatura e monitorare le impostazioni.
- Controllare regolarmente il livello di carico e assicurarsi che l'armadio non sia sovraccarico.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia Esterna: Utilizzare un panno morbido con detergente non abrasivo per pulire la superficie esterna.
- Interno: Lavare regolarmente con acqua e sapone per garantire igiene e sicurezza alimentare.
- Frequenza: Si consiglia di eseguire la pulizia almeno una volta alla settimana.
- Controllo Regolare: Ispezionare periodicamente per identificare eventuali danni o usure.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Il dispositivo non si accende: Controllare il collegamento elettrico e le impostazioni dell'interruttore.
- Temperatura non conforme: Verificare le impostazioni del termostato e ripristinare se necessario.
- Rumore eccessivo: Controllare che l'armadio sia posizionato su una superficie stabile e che non ci siano oggetti all'interno che causano vibrazioni.

## 8. Smaltimento

Al termine del ciclo di vita del prodotto, smaltirlo secondo le normative di smaltimento dei rifiuti elettrici e elettronici locali. Assicurarsi di disconnettere il dispositivo dalla rete elettrica prima di procedere.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, assistenza o richieste, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania